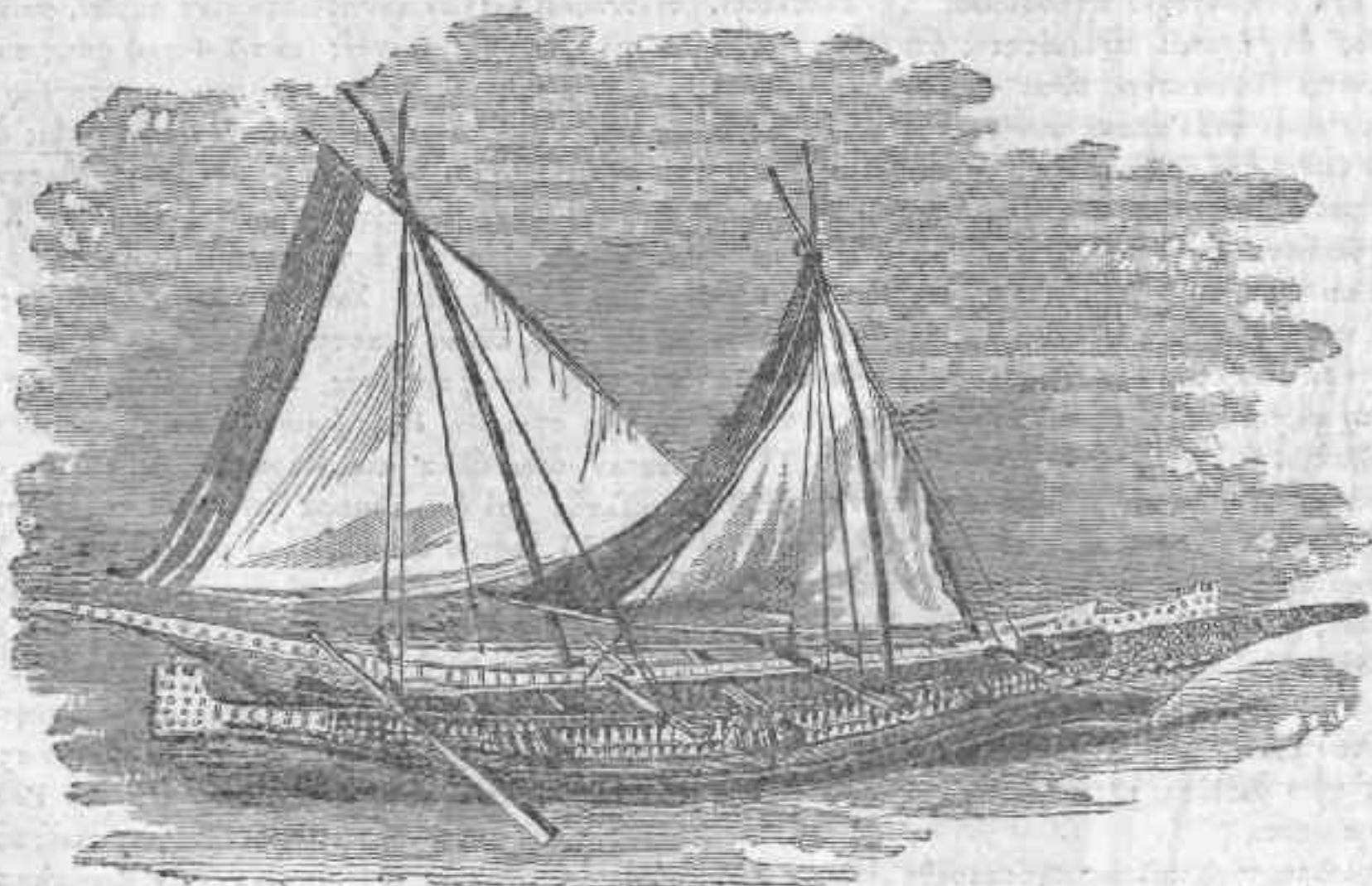


ἐλληνικοῦ πυρὸς ἵνα ἐμπρήσῃσι τὸν ὀθωμανικὸν στόλον. Κατὰ τὸ σύνθημα ἔπρεπε νὰ ἐφορμήσῃσι κατὰ πρῶτον τὰ δύο πλοῖα τὰ μετὰ ἐρίων περικαλυφθέντα· ἀλλ' ὁ Ι. Κόκος φιλοτιμίᾳ κινούμενος, εἰσεχώρησε πρὸ τῶν ἄλλων ἐν τῷ μέσῳ τοῦ τουρκικοῦ στόλου. Οἱ δὲ Τούρκοι κανονοβολήσαντες διέσχισαν τὸ πλοῖον αὐτοῦ, ὅπερ κατεποντίσθη ἐντὸς ὀλίγων λεπτῶν (*quanto che jera a dir dieze paler-nostri*) μετὰ σύμπαντος τοῦ πληρώματος, ἦτοι 18 ἀξιωματικῶν καὶ στρατιωτῶν καὶ 72 κωπηλατῶν, μὴ δυναμένων τῶν ἐνετικῶν πλοίων νὰ δράμωσι πρὸς βοήθειαν. Ἐπειδὴ δὲ τὸ σκότος καὶ ὁ καπνὸς ἐκώλυαν τὰ ἐπόμενα πλοῖα νὰ ἴδωσι τί συνέβαιnen, ἐξηκολούθουν πλέοντα πρὸς τὰ πρόσω, ὅτε δευτέρα βολὴ κατεσύντριψε τὸ πλοῖον τοῦ Γαβριήλ Τρεβιζάν, τὸ ὁποῖον ὁμῶς καὶ τοι εἰσδύοντος τοῦ ὕδα-

Φραντζῆς ὁμῶς καὶ τοι αὐτόπτης ἀντιφάσκει εἰς διάφορα μέρη τῆς ἐκθέσεως ταύτης, καὶ ἰδίως ὅτε λέγει ὅτι ἡ ἐφοδὸς ἐγένετο οὐ μόνον κατὰ τοῦ στόλου ἀλλὰ καὶ κατὰ τῆς γαλῆρας, τὴν ὁποίαν οἱ Τούρκοι πλοίοις ἐξέυξαν ὑπὲρ τὸν Κεράτιον κόλπον· καὶ ὁμῶς, κατὰ τὴν μαρτυρίαν τοῦ Ν. Βαρβάρου, οἱ Τούρκοι κατεσκεύασαν τὴν γέφυραν ταύτην τὴν 19 Μαΐου. Ὅθεν εἶναι λίαν πιθανὸν ὅτι ὁ Φραντζῆς, γράψας τὴν ἐκθεσιν τοῦ συμβάντος τούτου πολλὰ ἔτη μετὰ ταῦτα, ἠπατήθη περὶ τὴν χρονολογίαν, ἀφοῦ μάλιστα καὶ ὁ Χαλκοκονδύλης συνάδει μετὰ τοῦ Ν. Βαρβάρου. Ἀλλὰ καὶ ἄλλο τι λέγει ὁ Φραντζῆς, οὗ τινος οὐδὲ μνησθῆναι οὐκ αἰεὶται ὁ Ν. Βαρβάρος· ὅτι οἱ Τούρκοι ἀπεκεφάλισαν ἀντικρὺ τῆς πόλεως τοὺς κατὰ τὴν συμπλοκὴν ταύτην αἰμαλωτισθέντας ἐκείνους ἰσως οἵτινες κολυμβῶντες ἠθέλησαν νὰ δια-



Πλοῖον τῆς Ὀθμανίας.

τος, ἐπανῆλθεν εἰς τὸν λιμένα καὶ διέσωσε τὸ πλῆρωμα. Τότε ἐννοήσαντες οἱ ἐν τοῖς λοιποῖς πλοίοις ὅτι τὸ ἐπιχειρήμα ἀπέτυχεν ἀπεφάσισαν νὰ ὑποχωρήσωσι. Καὶ τὰ μὲν ἐλαφρὰ ἐπανῆλθον οὐδὲν παθόντα, τὰ δὲ ὁμῶς μεγάλα, τὰ δι' ἐρίου κεκαλυμμένα καὶ τούτου ἕνεκα βραδυποροῦντα, προσεβλήθησαν ὑπὸ 72 τουρκικῶν νηῶν. Ἡ μάχη διήρκεσε μίαν καὶ ἡμίσειαν ὥραν, ἐπὶ τέλους ὁμῶς κατάρθρωσαν νὰ εἰσέλθωσιν ἐν τῷ λιμένι, μεθ' ὃ ὁ τουρκικὸς στόλος ἐπανῆλθεν εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν. Κατὰ τὸ ὑπολειπόμενον μέρος τῆς ἡμέρας οὐδὲν ἄξιον λόγου συνέβη (α).

Ἐνταῦθα λήγει ἡ ἐκθεσις τοῦ Ν. Βαρβάρου περὶ τοῦ ἐπιχειρήματος τούτου καὶ περὶ τοῦ τραγικοῦ θανάτου τοῦ συμπολίτου αὐτοῦ Ἰακώβου Κόκου. Ὁ

σωθῶσι, καὶ ὅτι ὁ αὐτοκράτωρ ἀντεκδικούμενος ἐκέλευσε ν' ἀποκεφαλίσωσι 260 Τούρκους αἰχμαλώτους καὶ νὰ ἐμπνέωσι τὰς κεφαλὰς αὐτῶν ἐπὶ τῶν ἐπάλξεων (α).

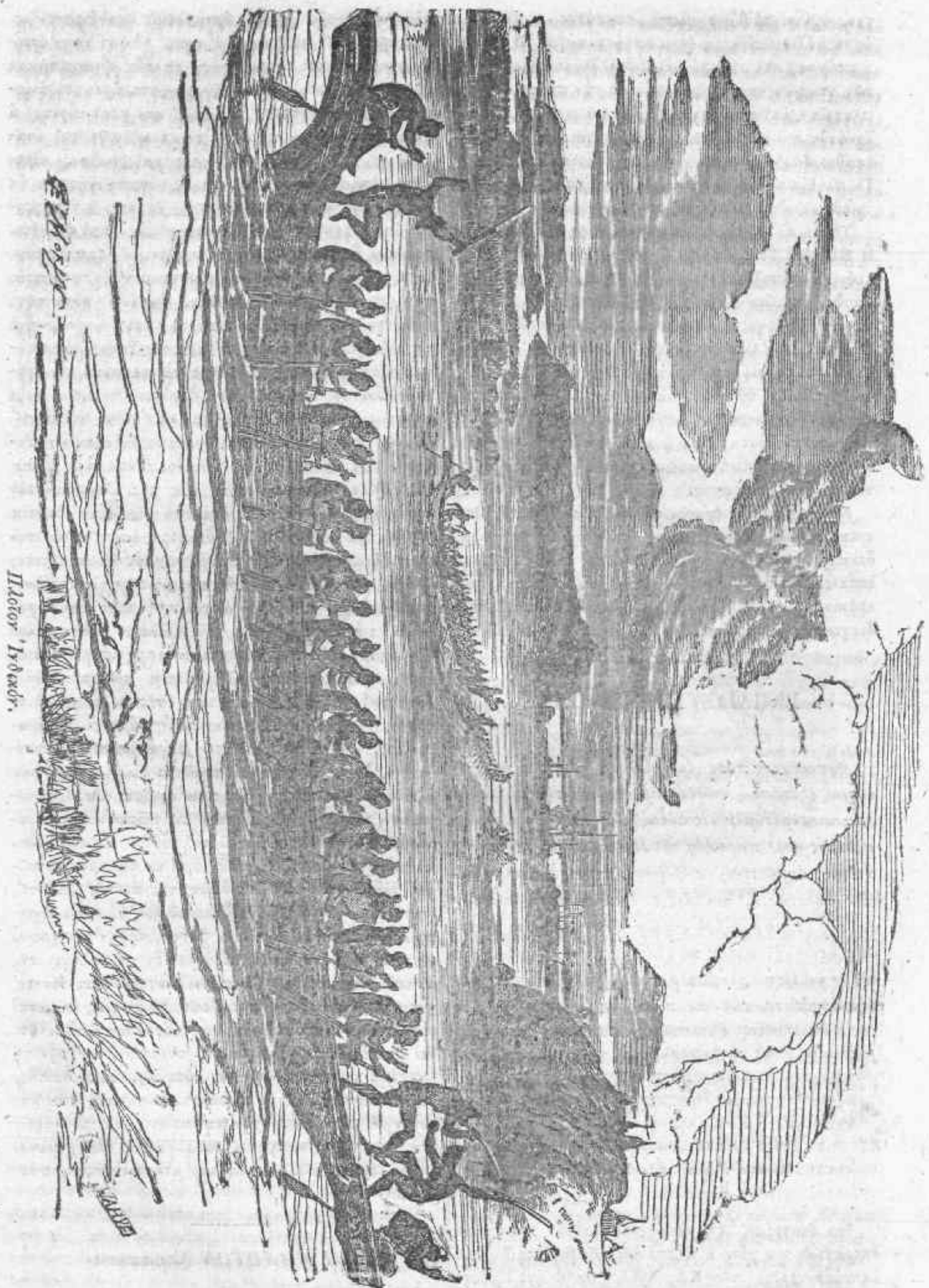
(*Ἔπεται συνέχεια.)

ΔΥΟ ΠΛΟΙΑ.

—οοο—

Τὰ δύο παρατιθέμενα ζυλογραφήματα παριστάνουσι δύο πλοῖα περιέρχοντα κατασκευῆς ἀνήκοντα εἰς τόπους ἀπώτατα τῆς Ἑλλάδος κειμένους.

(α) Χαλκοκονδ. σελ. 450. — Φραντζ. σελ. 256, 257. — Τὴν μάχην ἐν τῇς γενικαῖς ἱστορίαις τοῦ βασιλέως τῆς Γεωργίας Ἀρτσὺλ, μεταφ. αὐτῶν καὶ δημοσιευθὴν ἐν τῇ XXI τέρμῳ τῆς *Histoire du Bas Empire*, σελ. 313.



Παλιόν Ινδών.

Καὶ τὸ μὲν ἔν, τὸ πολύκωπον, εἶναι Ἰνδικόν, χρη-
σιμεῦον κυρίως εἰς τὰς ἀγρίας φυλάς αἵτινες κατοί-
κουσαι παρὰ τὸν Γάγγην πολεμοῦσιν ἀδιακόπως | σχεδὸν πρὸς ἀλλήλας. Ἐπίμηκες καὶ ἐλαφρότατον,
ἐλαυνόμενον συνήθως ὑπὸ εἴκοσι μέχρις εἰκοσιπέντε
κωπηλατῶν οἵτινες εἶναι συγχρόνως καὶ στρατιῶ-

ται, ἄγχι τοῦ ὕδαρ μετὰ τοσαύτης ταχύτητος, ὥστε μόλις φαίνονται ἵχνη κατόπιν αὐτοῦ. Ἡ πρόρα, ἡ πρόμα καὶ αἱ πλευραὶ ποικιλλοῦνται διὰ διαφόρων γραφῶν καὶ γλυφῶν, εἰς δὲ τὴν πρόραν, οὖσαν πλατεῖαν, ἵστανται οἱ ἀρχηγαί, καὶ πηδῶσι, καὶ ἀλλοκότως συστρέφονται, καὶ κινεῦνται, καὶ πάλιν οὐ σπάθην δ' αὖ καλουμένην ἵνα ἐκφοβίσωσι τὸν ἐχθρόν. Τὸ πλοῖον τοῦτο ὀνομάζεται βούρμαχ'· πλῆθος δὲ τοιούτων ὑπάρχουσιν εἰς τὸν Γάγγην.

Τὸ δὲ ἄλλο εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὴν Ὠκεανίαν. Ἡ Ὠκεανία ἦτις, ὡς δὲν ἀγνοεῖ ὁ ἀναγνώστης, συγκειμένη ἐκ πολλῶν νήσων, δι' ἣ καὶ Πολυνησία ὠνομάσθη, περιλαμβάνει καὶ τὴν Αὐστραλίαν. τὴν Ἰάβαν, τὴν Ταίτην, ἐξουσιάζεται ὑπὸ τῶν Ἀγγλίων, τῶν Γάλλων, τῶν Ὁλλανδῶν καὶ τῶν Ἰσπανῶν· εἶναι δὲ εὐφορωτάτη καὶ πρὸ πάντων χρυσόγειος.

Τὸ πλοῖον τοῦτο συγκροτεῖται ἐκ δύο σκαφῶν συγκεκολλημένων διὰ σχοινίων, καὶ ἔχει ἰστίαν τρίγωναν πλατύτατα ἐκ ψιάθου. Ἐν ὥρᾳ δὲ νηνεμίας ἐλαύνεται ὑπὸ κωπηλατῶν ἔχοντων κόπας μελαίνας καὶ στιλπνοτάτας.

Καὶ μῆκος μὲν ἔχουσι τὰ πλοῖα ταῦτα τῆς Ὠκεανίας ποδῶν τεσσαράκοντα, πλάτος δὲ δακτύλων δεκατριῶν καὶ βάθος δεκαοκτώ. Εἶναι δὲ ταχύτατα ὅσαις πλέωσι δι' ἰστίων. Τότε τὰ δύο σκάφη μακρύνονται ἀπ' ἀλλήλων διὰ ξύλων ἃ τίθενται διαγωνίως μεταξὺ αὐτῶν.

ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΟΝ ΧΙΛΛ.

—οοο—

Ἀγροῦντες πότε ἐμελλον γὰ γίνωσιν αἱ ἐνδοξαὶ ἐξετάσεις τοῦ ἐκπαιδευτηρίου τῆς Κ. Χιλλ δὲν παρευρέθημεν εἰς αὐτάς· ἀλλὰ καὶ μὴ ἐπιθυμοῦντες γὰ παρέλθῃ ἡ Πανδώρα ἐν σιωπῇ ταύτας, δημοσιεύομεν ἄσμενοι τὴν ἐξῆς περὶ αὐτῶν σημείωσιν, αὐτολεξεῖ ἐραριστάμενοι ταύτην ἐκ τῆς Ἑφημερίδος τῶν Φιλομαθῶν. Ἀποδεχόμενοι δὲ αὐτὴν ὡς εἰλικρινῇ καὶ ἀκριβῇ, καθόσον μάλιστα γινώσκομεν πρὸ πολλῶν ἐτῶν τὴν ἀξιολογότητα τῶν καρπῶν οὓς προάγει τὸ κατὰστημα τοῦτο, ἐπαινοῦμεν τὸν συντάκτην τῆς Ἑφημερίδος ὅτι ἐν συνόψει καὶ λίαν ἐπιτυχῶς οὐ μόνον περὶ τῶν εἰρημέων ἐξετάσεων τὰ θέματα ἀφηγήσατο, ἀλλὰ καὶ τὸ ἱστορικὸν τοῦ καταστήματος προσηκότως ἐπεξηλθεν.

**Ἐρχεται τ' ἀληθὲς εἰς φῶς ἐνίστ' οὐ ζητούμενον.*

(Μένανδρος).

Τὴν δευτέραν, 18 μισοῦντος Μαΐου, ἀρξάμεναι ἐπερατώθησαν χθὲς αἱ ἐξετάσεις τῶν μαθητῶν τοῦ ἐκπαιδευτηρίου τῶν ΚΚ. ΧΙΛΛ. Ὁκτὼ καὶ εἴκοσιν ἤδη ἐνιαυτοὺς τὸ χρηστὸν τοῦτο ζεῦγος διὰ πάσης αὐταπαρνήσεως ἀκολουθεῖ παιδεύον νεάνιδας, καὶ ἐτησίως τῷ κοινῷ ἐκθέτον τοὺς ἀγλαοὺς καρποὺς

τῆς ἐνδελεγοῦς αὐτοῦ ἐπιμελείας καὶ φροντίδος. Ὅτε τῷ 1881 αἱ νῦν ἀκμάζουσαι Ἀθηναὶ ἦσαν ἐρείπιων σωρὸς, καὶ εὐτελεστάτη καλύβη ἐθεωρεῖτο καὶ ἐτιμᾶτο ὡς πολύκροτον μέγαρον, ὅτε ἔχει ἐτι ἀνιάρως εἰς ἡμᾶς ἐσπέρας καὶ πρωῒ καὶ μεσημβρίας ὁ ὕμνος τοῦ ἱμάμου, παρέστη ἐν μέσῳ ἡμῶν, καὶ ἀναπαύσεις καὶ ἀγαθὰ καὶ γονεῖς καὶ οἰκείους οἱκοὶ καταλιπούσα μετ' εὐαγγελικῆς αὐταπαρνήσεως, ὡς ἄπτρον ἐωθινὸν ὑποφωσκούσης ἡμέρας, ἡ ἐπιχάριτος καὶ φιλάνθρωπος αὕτη οἰκογένεια, καὶ ἐν μέσῳ ἀπείρων δυσκολιῶν συνέστησεν ἐν τῇ ἐρηρειμμένῃ τότε τῆς Ἀθηνᾶς πόλει τὸ πρῶτον διδασκτήριον πρὸς παιδείαν ἰδίως τῶν κορασίων. Φυτευθὲν οὕτω τότε ἀδύνατον τὸ δένδρὺλλον τοῦτο καὶ ῥιζωθὲν, διὰ τῆς εὐλογίας τοῦ Ὑψίστου καὶ τῆς ἐπιμελοῦς καλλιέργειας τῶν φυτευσάντων αὐτὸ κατέστη τῷ χρόνῳ ὕψικομον καὶ εὐκλαδὸν δένδρον, ἀγλαοὺς τοὺς καρποὺς αὐτοῦ ἀπενεγκὸν καὶ κατ' ἔτος ἀποφέρον. Ἐκ τῶν παραφυάδων αὐτοῦ μετεφυτεύθησαν καὶ ἐνταῦθα καὶ ἀλλαχοῦ τῆς Ἑλλάδος ἕτερα καὶ ἐξ αὐτῶν ἄλλα, ὥστε δύναται πᾶς τῆς ἀληθείας τὸν λόγον ὀρθοτομῶν εἰπεῖν, ὅτι ἀπὸ τῆς ῥίζης ταύτης ἐπολλαπλασιάσθησαν τὰ διάφορα ἐκασταχοῦ τοῦ τόπου ὑφιστάμενα Παρθεναγωγεῖα, δι' ἣ καὶ πάντες ὅσοι τ' ἐν ἀλήθειαν καὶ τὴν εἰλικρινεῖαν λατρεύουσι μετὰ τελείου σεβασμοῦ ἀτενίζουσι πρὸς τὴν ἀρχέγονον ταύτην ῥίζαν. Ἐκ τοῦ Χιλλεῖου διδασκτηρίου ἐλήφθησαν πάλαι αἱ πρῶται διδασκαλίαι καὶ ἐν αὐτῷ ἐξεπαιδεύθησαν αἱ πλείους τῶν παρ' ἡμῖν δεσποινῶν, αἵτινες, εὐμνήμονες τῆς ἥς ἐν αὐτῷ ἐτυχον διδασκαλίας, καὶ μητέρες γενόμεναι, εἰσήγαγον εἰς αὐτὸ πάλιν τὰ ἑαυτῶν θυγάτρια πρὸς ἐκπαίδευσιν, δι' ἣ καὶ εὐλόγως τιμᾶται ἀείποτε ὡς ἐν ἐκ τῶν ὀλίγων ἀρίστων τῆς πρωτεύουσας Παρθεναγωγείων. Χωρεῖ δὲ πλησίον εἰς πᾶσαν καλὴν πρόοδον, διότι ἡ ὁρὴ αὐτοῦ κολποῦται ἐξ οὐρανόθεν καταπνεομένης αὔρας. Πᾶν ὅ,τι ἐν τῷ κόσμῳ τοῦτο βέβηκεν ἐπὶ τῶν θεμέθλων τῆς ἀρετῆς καὶ τῆς κατὰ Χριστὸν ἠθικῆς εὐδοκιμεῖ ἀεὶ, ὅ,τι δὲ ἀντίπρωρον πρὸς τὴν ἀλήθειαν βαίνει, ἀρδὴν τῷ χρόνῳ καταποντίζεται καὶ υποδύχιον ἐν τῷ πελάγει τῆς ἀτασθαλίας γίνεται. Τὰς ἀληθείας ταύτας θέντες, περιττὸν θεωροῦμεν εἰπεῖν, ὅτι καὶ αἱ χθὲς λήξασαι ἐξετάσεις τοῦ ἐκπαιδευτηρίου τούτου ἀπέδειξαν ὅτι αἱ ἀκμάζον τυγχάνει καὶ οὐ παύεται χορηγοῦν τῇ ἡμετέρᾳ κοινωνίᾳ νεάνιδας εὐσεβεῖς, εὐπαιδευτοὺς καὶ κατηρτισμένους ἐν πάσαις ταῖς ἀρεταῖς, ὅσαι καὶ τὸν τῆδε βίον διάκοσμον καθιστῶσι, καὶ τὸν μετὰ τὴν ἐκ τῶν προσκαιρῶν μεταλλαγὴν ἐπερχόμενον αἰδίδιον, εὐδαίμονα τοῖς ταύτας κεκτημένοις προσπορίζουσι.

ΠΕΡΙ ΜΑΧΗΤΩΝ (Combattants).

—οοο—

Μαχητὰς καλοῦσιν ἐν Γαλλίᾳ εἰδός τι πτηνῶν κοινοτάτων ἐν Εὐρώπῃ καὶ ἰδίως κατὰ τὰ παράλια